



# Projet de développement de la Santé mentale de Cardiff & Vale

**Les Services de santé mentale de Cardiff et du Vale of Glamorgan** vous remercient de votre visite du site web du Projet de développement des Soins de santé mentale de Cardiff et Vale. Le site fournit des informations sur le travail du Projet et met à votre disposition le répertoire des Services de santé mentale de Cardiff et du Vale of Glamorgan

Le répertoire fournit des informations sur les services disponibles pour les personnes qui ont besoin de soins de santé mentale. Il couvre les services pour les enfants et les jeunes gens, ainsi que pour les adultes et les personnes âgées.

## Il comprend des informations sur

- Les points juridiques - par exemple la Loi sur la Santé mentale et les Lois sur les personnels soignants
- Les services fournis par le secteur légal, par exemple les trusts locaux du National Health Service (NHS), les Autorités locales et la Police
- Les services fournis par les organisations bénévoles
- Une liste téléphonique de services d'assistance.

Malheureusement, nous ne disposons pas des ressources nécessaires pour traduire le répertoire dans d'autres langues.

## Comment accéder aux services

Si vous avez besoin d'accéder aux services pour la première fois, vous devez tout d'abord contacter votre médecin généraliste. Le médecin évaluera vos besoins et vous référera à l'équipe de Santé mentale de la communauté, qui couvre votre zone. Si le médecin décide que votre cas est urgent (lorsqu'une personne pose un risque pour elle-même ou pour les autres), il existe une procédure pour assurer une évaluation rapide.

## Problèmes de langue

Si besoin est, les agences légales suivantes peuvent avoir accès à un service d'interprétariat :

- Le Trust NHS de Cardiff et Vale (qui fournit des services de soins mentaux à Cardiff et dans le Eastern Vale of Glamorgan) : Services d'interprétariat fournis en personne ou via Languageline.
- Le Conseil municipal du Vale of Glamorgan
- Le Conseil municipal de Cardiff
- Le Trust NHS de Bro Morgannwg (qui couvre le Western Vale of Glamorgan)

Réactions sur le Projet de développement des Soins de santé mentale de Cardiff et Vale

Malheureusement le personnel du Projet de développement des Soins de santé mentale de Cardiff et Vale ne parle pas d'autres langues, mais nous aimerions recevoir toutes les réactions concernant ce site web et le répertoire, afin de pouvoir continuer à les améliorer.

**Merci**

**[www.cvmhdp.org.uk](http://www.cvmhdp.org.uk)**

**Tél. : 029 2022 2000 Fax 029 2023 8258**